

香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



中遠太平洋有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：1199)

關連交易

向 SUEZ CANAL CONTAINER TERMINAL S.A.E. 出資

本公司董事會謹此宣佈，本公司之全資附屬公司 CPPS 同意參與 SCCT 之出資，到期日為 2008 年 12 月 13 日。CPPS 亦在 2008 年 4 月參與 SCCT 過往之一次出資。

EICT 擁有 SCCT 55% 權益。EICT 乃 APM 之間接全資附屬公司，而 APM 乃本公司附屬公司之主要股東。由於 SCCT 乃 APM 之聯繫人，因此為本公司之關連人士。根據上市規則第 14A 章，出資構成本公司之關連交易。由於就出資而言，一個或以上之適用百分比率總額高於 0.1% 但全部均低於 2.5%，故該等交易僅須遵守申報及公佈規定，惟獲豁免遵守上市規則第 14A 章項下獨立股東批准之規定。

茲提述本公司日期為 2008 年 11 月 7 日有關向 SCCT 提供短期過渡性貸款之公告。SCCT 之管理層最近已決定不再需要該等過渡性貸款，而貸款安排將終止。

出資

現時交易

本公司董事會謹此宣佈，本公司之全資附屬公司 CPPS 同意參與 SCCT 之出資，到期日為 2008 年 12 月 13 日。透過 SCCT 股東根據彼等各自於 SCCT 權益按比例之出資，SCCT 之股本將由 137,500,000 美元增至 185,625,000 美元。

CPPS 同意按每股 SCCT 股份 100 美元之面值認購 96,251 股 SCCT 股份。9,625,100 美元之代價將以現金方式由本集團內部資源撥付。

過往交易

本集團在 2008 年 4 月 28 日參與 SCCT 之出資，據此，透過 SCCT 股東根據彼等各自於 SCCT 權益按比例之出資，SCCT 之股本由 68,750,000 美元增至 137,500,000 美元。CPPS 按每股 SCCT 股份 100 美元之面值認購 137,501 股 SCCT 股份。13,750,100 美元之代價已以現金方式由本集團內部資源撥付。

SCCT 之資料

於本公告日期，EICT 及 CPPS 分別擁有 SCCT 之 55% 及 20% 權益，並由其他股東(均為本公司及其關連人士(定義見上市規則)之獨立第三方)合共擁有 25% 權益。SCCT 主要從事集裝箱碼頭之管理及經營業務。

根據 SCCT 按照埃及會計準則所編製截至 2007 年 12 月 31 日止財政年度之經審核賬目：

- (a) SCCT 截至 2006 年 12 月 31 日止年度之除稅前及除稅後溢利約為 14,928,000 美元，而 SCCT 於 2006 年 12 月 31 日之資產淨值約為 69,688,000 美元；及
- (b) SCCT 截至 2007 年 12 月 31 日止年度之除稅前及除稅後溢利約為 7,229,000 美元，而 SCCT 於 2007 年 12 月 31 日之資產淨值約為 76,925,000 美元。

交易之理由及利益

SCCT 現時管理及經營碼頭之第 1 期，該碼頭位於埃及蘇伊士運河北面入口，現時每年可處理能力為 2,550,000 標準箱，並正在進行第 2 期擴建計劃。待計劃竣工後，碼頭之處理能力將為現時之兩倍，即每年 5,100,000 標準箱。

由於建築原料價格上升，碼頭之第 2 期建築費用亦隨之上升。SCCT 之董事會已議決以 SCCT 股東根據彼等各自之權益按比例出資之方式增加 SCCT 之股本。本公司之董事會認為，由於碼頭之吞吐量已幾乎接近其現有處理能力，故出資必須進行，以防止攤薄本集團於 SCCT 之權益。

本公司之董事會(包括獨立非執行董事)認為出資之條款屬公平合理，且符合本公司股東之整體利益。

本集團之資料

本集團主要從事集裝箱碼頭之管理及經營、集裝箱租賃、管理及銷售、物流、集裝箱製造及相關業務，和其他投資。

一般事項

EICT 擁有 SCCT 55% 權益。EICT 乃 APM 之間接全資附屬公司，而 APM 乃本公司附屬公司之主要股東。由於 SCCT 乃 APM 之聯繫人，因此為本公司之關連人士。根據上市規則第 14A 章，出資構成本公司之關連交易。由於就出資而言，一個或以上之適用百分比率總額高於 0.1% 但全部均低於 2.5%，故該等交易僅須遵守申報及公佈規定，惟獲豁免遵守上市規則第 14A 章項下獨立股東批准之規定。

謹此提述本公司日期為 2008 年 11 月 7 日有關向 SCCT 提供短期過渡性貸款之公告。由於 SCCT 與建築承辦商及設備供應商已成功重新磋商建築協議及設備訂購協議之若干條款，SCCT 因此可押後支付若干款項，對 SCCT 誠屬有利，故 SCCT 管理層最近已決定不再需要該等過渡性貸款。此項過渡性貸款安排將終止。

釋義

「APM」	指	A.P. Møller-Mærsk A/S，一家於丹麥註冊成立之有限公司
「出資」	指	本集團於2008年4月28日及2008年12月分別認購137,501股SCCT股份及96,251股SCCT股份
「本公司」	指	中遠太平洋有限公司，一家於百慕達註冊成立之有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司主板上市
「CPPS」	指	COSCO Ports (Port Said) Limited，一家於英屬維爾京群島註冊成立之公司，並為本公司之全資附屬公司
「EICT」	指	Egyptian International Container Terminal S.A.，一家於瑞士註冊成立之公司，並為APM之全資附屬公司
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「上市規則」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「SCCT」	指	Suez Canal Container Terminal S.A.E.，一家於埃及註冊成立之公司，CPPS擁有該公司20%權益
「SCCT 股份」	指	SCCT已發行股本中之每股100美元之股份
「碼頭」	指	塞得港東集裝箱碼頭

「標準箱」 指 按照國際標準協會採納之標準訂定之20呎集裝箱

「美元」 指 美元，美利堅合眾國法定貨幣

承董事會命
中遠太平洋有限公司
副主席兼董事總經理
徐敏杰

香港，2008年12月11日

於本公告日期，本公司董事會成員包括以下董事：

陳洪生先生²(主席)、李建紅先生¹、許立榮先生²、孫月英女士¹、徐敏杰先生¹(副主席兼董事總經理)、孫家康博士²、黃天祐博士¹、汪志先生¹、尹為宇先生¹、李國寶博士³、周光暉先生³及范華達先生³。

¹ 執行董事

² 非執行董事

³ 獨立非執行董事